



A'
TSÁSZÁRI és KIRÁLYI FELSÉG'
ENGEDELMÉVEL.

(40.)

Költ *Bétsben*, Szent András - Havának
 (Novembernek) 15-dik napján, 1793-dik
 Efsztendőben.

Hadi Környüállások.

A' múltt Kedden (Nov. 12-dik napján)
 dél után érkezett *Bétsbe* egy ifjú Ánglus
 Kurir, *Crawfort* Májor és Gen. Adjutáns,
 azzal az örvendetes hírel: hogy *York*
 Ánglus Kir. Hertzeg, az alatta lévő Ánglus,
 Hannoveránus, és Hasszus Seregekkel meg-
 szabadította *Nieuport*, és *Ypern* Német
 Alföldi (Belgyiomi) Városainkat, a' Fran-
 tziák' iszonyú ágyúzásoktól. — Nagyon
 ditséri *York* Hertzeg, *Otto*, és *Kráy*
 X x

Generálisainknak jó rendelkezéseiket, a' melyek elzöklötték, hogy a' *Marchiennes* Városában volt 4 ezer Frantziák réffzerént le-ölettek, réffzerént rabokká tétettek Okt. 30-dikán, 's még más nap két Tisztek, és 58 Közemberek fogattak - el az említett Városban, mellyben meg-bújtak volt. — A' Frantziák négy egész nap ágyúztak *Nieuport* Városunkba, 's háromszor izentek-bé a' Polgároknak, igen dölyfös hangon, hogy adják-fel magokat: mert másképpen meg fogják siratni. De a' Magisztrátus mindenkor azzal válaszolt, hogy a' benn-lévő Katonaság tellyességgel nem engedí a' Város' fel-adását. Hogy *York* Hertzegnek közelgetését meg - hallotta az Ellenség: oda hagyta a' Várost Okt. 29-dik és 30-dik napjain; de előbb fel-vettette az oda hor-dott puskaporát; két 24 fontos golyóbisokat lövő, és két mozsár - ágyúit pedig, alkalmas számú üres és nem üres golyóbisokkal együtt ott hagyta. — A' miölta *York* Hg *Frantzia-Flandriának* szélei felé szállította Seregeit, az az, Okt. 26-dkától fogva, hat ezer embert vesztett előtte a' Frantziáság, és 22-ágyúkat. — H. *Koburg* Fő Vezérünk, egyedül *York* Htzeg' bölts rendelkezéseinek tulajdonítja azt, hogy a' Frantziák *Flandria* Tartományunktól egészen el-távoztak.

Ypern Városunk ellen, 3 felől jött volt a' sok Frantziáság Okt. 23-dikán, 's

más nap reggel, nagy kiabálással nekik omlott, a' Városon kívül állott Katonáinknak, kik mintegy száz lépésnyire erefztették magok eleikbe az ellenséget: akkornofza meg szállaltak, kártáttsal töltött ágyúink, mellyeket a' Frantziák, a' sűrű köd miatt nem láthattak. Hogy annál bátrabb lehessen az ellenség: elébb jól fel itta magát, de kevés hafznát vehette pájinkás bátorságának, mert a' kártáts golyóbisotskáktsak ugyan vissza hajtották. El esett közüle 30 ember; a' sebesséit el vitte szeke-
 reken. — Okt. 25-dikén, nagy vas-rostélyai érkeztek az ellenségnek, a' mellyeken szokták tüzesíteni az ágyú-golyóbisokat; de nem vehette azoknak hafznokat; mert bár mint igyekezett is jó helyet keresni, a' hová állithassa ágyúit: reá nem mehetett Vitézeink miatt. — Okt. 29-dikén, el hagyta *Ypern* Városát: 's visszament Országába. Fogságunkba estek közüle; 1 Kapitány; 2 Hadnagy, 1 Furir, 's 18 Közember. — Részünkről, nem estek többen sebbe ezeken a' napokon, 15 embernél. *Sális* Obester (még nem Generális) átallyában ditséri Katonáinkat, vitézségekről; név szerént említette közülök *Újházy*, és *Frantischek* Ingenieur-Fő-Hadnagyokat.

Austriai-Flandriának Gent nevü Városában, következő értelmű Hírdetvény tétetett közönségessé: „Tsászár ö Felsége, figyelmező szemekkel nézvén a' maga Nepeinek bóldogságára, meg-illetödvé látja, hogy a' pártos Frantziák' dühössége minden mezöségi Lakosokra ki-terjed, és mivel ö Felsége, egész erőben meg akarja esmértetni a' maga Alattyalóival hozzájuk való bizodalját: ez okon meg-eggyez benne, hogy fel-fegyverkeztessenek, s alkalmatosság adódjék nékiek, ditsöül kimutatni buzgóságokat, az ö Felsége' hatalmának fenn-tartása cránt. Ez okon, száz ezer puskák fognak ki-osztatni, megkívántató golyóbisokkal, és puska-porral együtt. *Zöld-Laudoni Oberstlieut.* Báró *d'Asprenek* vagyon parantsolatja, hogy ezen fel-fegyverkeztetést végre-hajtsa, a' kinek lakása vagyon *Audenardeban*.“

Landau Várát Okt. 27-dik, és következő napjain derekassan, és nagy fogannattal ágyúzták a' Prusszusok, de utólsó éjtszakáján Okt. nek vissza kezdték szállítani ostrom-ágyúikat a' táborjokba, Nov. első napján pedig egészen félbe hagyták az ágyúzást. A' Vár ugyan tsak továbbra is blokirozva (körül-véve) marad.

Egy *Turini* Levélből, melly költ Okt. 30-dikán, ezeket olvassuk: „A' *Tendai* leg-újabb tudósítások szerént, Tsász. Kir. Generális *Devins*, tiz ezer Emberrel bé-

rontott Frantzia Országának azon részébe, melly, az új fel-osztás és el-nevezés előtt, *Provencenek* (*Provinciának*) neveztetett; 's mintegy 8 mértföldnyire elő-menvén benne, sok helyeket el-foglalt. -- Azt az örvendetes hírt pedig egy Kurir hozta ide, hogy a' Tsász. Kir. és Szárd. Kir. Seregeknek egy része, *Nizza Városa* mellett fekvő *della Vergine de Miracoli*, et *Levenzo* nevezetű magas helyekre telepedett, melyeket méltán lehet nevezni: a' Várost körül vevő térség' kapujának. "

Nápolyból, Okt. 29-dikén. A' múltt Szombaton, egy *Máltai* 64 ágyús hajó érkezett ide, a' mellyen sok *Máltai Vitézek* voltak, kik leg-ottan bé-mutattattak ö Felségének, 's mindnyájan ajánlották Seregünk közzé magokat, a' Frantziák ellen való vitézkedésre.

Folytatása azon tzikhelyeknek, melyek a' múltt postán költt, U u betűkkel jegyes, 39-dik számú Hirmondó-árkusnak 672—679 lapjain közöltettek:

„Ezen szerentsétlen Tartományak (t. i. Frantzia Országának) Lakosai, kik, mind annyiszor, midőn valamelly új gonofság követődött-el, új biztatásokat vettek, jövendőbéli bóldog állapotjuk eránt, 's úgy tsábítottak; tsak azon vették észre, hogy meg-lábalhatatlan nyomorúság-örvénybe buktattattak; szomszédjaik pedig, a' helyett, hogy egy bölts, és mérséklett igazgatásnak

(Fr. Országban való) fel-állíttatása által új bátorságot nyertek volna, a' köz tsendességnek fenn-maradása eránt: sokféleképpen kénytelenítették szenvedni a' vad Anarkhiától (Fejetlenségtől), melly, természet szerént, és szükségesképpenn való ellensége minden közönséges rendtartásnak. Tapasztaltatott t. i. ezen Anarkhia ö vélek: fundamentom nélkül való meg-támadtatásokat, nyilvánóságos meg-rontatását minden kötéseknek; olyan had-izeneteket, melyekre semmi ok nem szolgáltatott; mindent végtére, valamint a' veszettség, fortélyos álnokság, és erőszak el-követettek olly tzéllal, hogy végre-hajtódjon a' már régen ki-hírdetett szándék: ~~t. i. a' társasági intézeteknek mindenütt való fel-forgatása~~, és minden Népekre való kiterjesztése annak a' zürzavarnak, melly, boldogtalanná tette Fr. Országot.

Ezen folyamatra a' dolgoknak, meg nem maradhat úgy Fr. Országban, hogy a' szomszéd Hatalmasságokra is ki ne árasssa a' veszedelmet; következésképpen, hogy just ne adjon azoknak, és kötelességjékké ne tegye nékiek; hogy vessenek gátot egy olly gonofznak, melly különben fel nem állhat, hanem minden törvényeknek, és minden birtokosság-jussainak szakadatlanul való rontása, és azoknak a' sarkallatos igazságoknak fel-forgatása által, mellyek a' társasági életnek kötelei által egyesítik

az Embereket. — Ő (N. Brit.) Felsége, bizonnyal nem akarja kétségsbe hozni azt a' jussát Fr. Országának, melly fzerént ez, tehet jobbítást a' maga törvényein. Nem kívánt ő Felsége soha is külső erőt fordítani annak a' végnek eszközzésére, hogy egy *independens* (semmi más külső Hatalmas-ságtól nem függő) Tartományban ilyen, vagy amollyan igazgatás-formája legyen; és most se kívánna azt különben, hanem csak a' mennyiben más Hatalmasságok' tsendességének és bátorságának fundamen-toma is kezdett függeni ezen tárgytól. — Illy környülállásokban, kéri Fr. Országot, és méltó okon kéri: hogy vessen véget ez egy olly *Systema anarchicum*nak (fejetlen társasági alkotványnak), mellynek csak a' *rosszra* van ereje; a' mellynél fogva nem várhatják a' Frantziák, hogy az igazgatás-nak még csak az első kötelessége is tellye-síttessék erántok, t. i. hogy le-tsendesíttes-senek közöttök a' lármák; és a' gonosz-ságok, mellyeknek száma naponként nevek-dik a' Tartománynak belső részében, meg-büntettessenek. Tsupán a' telne - ki az említett *Systemától*, hogy a' Frantziák' jószágaikkal, és vérekkal való szabad tet-fzésű bánás által, meg-zavartatnék más Nemzeteknek tsendességek is; és hasonló vétkeknek 's fzerentsétlenségeknek helyévé válna egész Európa, mint vált Frantzia Ország. — Kéri ezen Országot ő Felsége,

hogy állíttson-fel egy törvényes és nyomos
 Kormányzékot (Guberniumot), melly a'
 közönséges Igazságnak esmeretes funda-
 mentomain épüllyön; 's alkalmas legyen
 az egyességnek és békességnek más Nem-
 zetekkel való fenn-tartására. — Buzgóan
 óhajtja ő Felsége, hogy a' köz tsendesség-
 nek visszafszerzése eránt tanátskozásba
 erefzkedhessen illyetén Guberniummal,
 mellynek a' Törvények eszközöllyenek
 állandó tekintetet; a' melly maga is kíván-
 nya a' köz tsendességet, és birjon hata-
 lommal a' maga kötelességeinek végbe-
 vitelére. A' Király, koránt se fogna olly
 fel-tételekkel elő-állani, mellyekre just
 adhatnának a' hadi költségek, vesztések,
 és áldozatok; hanem tsupán ollyanokkal,
 mellyeket egyyáltallyában szükségesekké
 tesznek ezen tekintetek; 's még inkább a'
 maga saját bátorsága, 's Európának jöven-
 dőbéli tsendessége. Semmit nem óhajt
 szívesebben ő Felsége, mint végződését
 látni illy móddal egyy ollyatén hadnak,
 mellynek el-távoztatása nem ő Felségén
 állott; és a' mellyből, Frantzia Orzágra
 háramló veszedelmeknek okai nem egyebek,
 hanem azoknak fel-fúvalkodttságok, hitet-
 lenségek, és erőszakoskodások, a' kik
 bóldogtalanná tették tulajdon Hazájokat,
 's gyalázatba borítottak minden civilizáltt
 (tökéletesebbedett) Nemzeteket.

Ő Felsége — a' ki köteles még ekkoráig hadat folytatni Fr. Országgal, 's úgy nézni mind azokat, mint Ellenségeit, a' kiknek vagyonjok és vérek, eggy igazságtalan meg-támadásnak gyámolítására veztegettetik — végetlen örömmel fogja látni, ha olly jó gondolkodású Lakosaira talál Fr. Országnak, a' kikkel hasonlóképpen bánhat, mint bánt a' *Touloniakkal*. Az ellenségeskedésnek félbe-szakasztása mellett barátságot, és (a' mennyire az emberi akarattól nem függő történetek meg-engedik) védelmet ígér előre a' Király maga részéről mind azoknak, valakik Királyi Igazgatásformáját kívánnak viszont fel-állíttatni Fr. Országban, 's ki-veszik magokat annak a' vérengező Fejetlenségnek zabolátlan hatalmaskodása alól, a' melly el-szaggatta a' társaságnak leg-szentebb köteleit, felforgatta a' polgári életnek minden fundamentomait, öszve-rontott minden jusokat, meg-zavart minden kötelességeket — a' melly, szabadságnak neve alatt, mérték nélkül kegyetlenkedik, tetszése szerént; hogy magáévá tehessen mindent, 's más birtokosságnak még tsak híre se hallattasson. — A' Nép' akaratján fundállya ezen Fejetlenség a' maga hatalmát, 's azonban egész Tartományokat éget, és bé-vérez; hogy azoknak Lakosai vissza-kívánták a' magok törvényjeiket, isteni-tiszteletjüket, és törvényes Királyokat.

Serkent tehát ő Felsége minden Fran-
tziákat, hogy munkálódjanak együtt véle,
ezen hallatlan el-nyomattatástól való magok
fel- szabadításában, egygy illy példatlan
vétkek' hatalmának le-rontásában, és Fr.
Ország' tsendességének, 's egész Európa'
bátorságának valahára való vissza- szerzé-
sében. Ezek azok a' tzelok, a' mellyek-
nek el-érése végett hívja őket egygy örökös
Királyság' zászlója alá, koránt sem olly
fel-tétellel, hogy most mindjárt a' zür-
zavarnak, nyomorúságnak, és köz veszély-
nek közepette, általán- fogva úgy meg-
határozottassék az Igazgatás- formája, mint
a' hogy' ennekutánna meg- határozottathatik;
hanem tsupán, hogy egyesítsék magokat
olly uralkodás alatt, melly legyen: a'
törvényeknek, erköltsi tudománynak, és
Religiónak uralkodása; 's állítsák jó lábra
Hazájoknak a' maga szomszédjaival való
békességét, belső tsendességét, törvényes,
és valóságos szabadságát; vessék- meg a'
fundamentomát egy bölts, mérséklett, 's jól-
tévő Igazgatásnak, és mind azon boldog-
ságok' szakadatlan birásának, mellyek sze-
rentséssé és virágzóvá tehetnek egy nagy
és hatalmas Nemzetet. "

A' negyedik Tanú vólt *Hebert*, a'
Párisi Tanáts' Vitze- Fiskálissa. Ennek
vádjai között a' két első ezek vóltak:
hogy midőn ő, bizonyos alkalmatossággal

a' *Templom* nevezetű épületben lett volna, kontrarevoluzionális jegyet talált a' Fels. Özvegy' imádságos könyvében, t. i. egy lánggal égő, 's nyíllal által -szúrta szívet, illy alól-írással: *Jesu miserere nobis*; talált egy kalapot is *Ersébetnél*, melly *XVI. Lajosé* volt.

Kérdése a' Préznesnek, a' Fels. Özvegyhez:
Mit felel a' Tanú' szavaira?

F. A' szívet, a' Húgom (Ersébet Hg Affzony) ajándékozta a' Fiamnak; a' kalapot Ersébetnek a' Báltya.

Hebert megént meg-szóllalt, el-felejtett úgymond, egy dolgot, t. i. hogy *XVI. Lajos'* halála után, a' Fiának egész királyi tiszteletet adtak légyen a' F. Özvegy, és Ersébet Hg Affzony. Elöl ültették, 's mindenkor néki adtak először az ételből.

Ekkora' F. Özvegy így szóllott *Hebert*-hez: Láta azt az Úr? Felelete *Hebert*-nek: Nem láttam, hanem meg-bizonyítja az egész Magistrátus.

Kevéssel ez után, fel-kél egy Tagja a' Törvényfőszéknek, 's így szóll: „Polgár-Préznes! Jelentem, emlékeztesse a' vád alatt lévőt, hogy nem felelt arra, a' mit közötte, és a' Fia között történtnek lenni mondott Polgár *Hebert*.”

Kérdést tett tehát fel a' Préznes, mellyre a' F. Özvegy: — Hogy nem feleltem, oka ennek az, mert nem engedi a' természet, hogy illy vádra felellyen eggy Anya. (Itt

egésszen el-fogódott a' szíve a' F. Özvegynek.) Hivom tanúbizonyságúl mind azon Anyákat, a' kik itt talám jelen vagynak.

(Si je n'ai pas répondu: c'est que la nature se refuse à répondre à une pareille inculpation faite à une Mere. (—) J'en appelle à toutes celles, qui peuvent se trouver ici.)

Az ötödik Tanú, Notárius *Silly Ábrahám* vólt. A' Királyi Familiának Párisból, 1791-ben lett titkos el-menetele' készületeiről szólott holmi egyetmást.

Kérdése a' Prézsesnek a' F. Özvegyhez:

C. Lajossal ment-é ki (a' Kir. Udvarból)? *F.* Nem; ő előttem ment-el. *K.* Hogy' ment? *F.* Gyalog, a' nagy kapun. *K.* Hát a' Gyermekei? *Fel.* Ezek, egy órával mentek-el előbb, a' gondviselő Afzónnyokkal; 's a' *Kis-Karuffzel'* piattzán vártak-meg bennünket. *K.* Hogy' hívják ezt a' nevelő Afzónyt? *F.* *Tourzelnek.* *K.* Mitsoda személlyek vóltak még az úti *Társak?* Azok a' három Testörzők, a' kik vissza-jöttek velünk együtt Párisba. *K.* Mitsoda öltözetben vólt el-menetelekor? *F.* Abban, a' mellyben vissza-jövet. *K.* Ki tsináltatta azt a' nevezetes hintót, a' mellyben útaztak? Egy külső Országi Ember. *K.* Mitsoda Nemzetbéli? *Svéd.* *K.* Nem *Ferfennek* hívják, a' ki Oberster vólt hajdan a' Kir. Svéd Regimentben, 's most e' 's ez szám alatt lakik Párisban. *F.*

Igen is. K. Orsz. Báróné nevet miért vett-fel az útra? Mert nem lehetett volna különben ki-indúlni Párisból. K. Ki szerzett passzust? F. Egy külső országi Minifter. K. Miért hagyta ide Párist? F. Mert a' Király nem akart itt maradni.

A' hatodik Tanú vólt *Terrasson Péter János*, egy, a' Törvény-hozásra ügyelő Minifter' Író-deákjai közzül. Ez azt mon-dotta, hogy midőn vissza-érkezett a' Fels. Özvegy Párisba: bosszú-állás' kívánságát jelentő pillantásokat vetett azokra a' Nti Gárdistákra, a' kik a' hintáját kísérték 's a' t.

Hetedik vólt a' Tanúk között *Manuel Péter* nevü tudós Ember, a' ki, mint magisztratuális személly, gyakran bé-járt vólt a' *Templom* nevezetü épületbe. Ezt, mint-hogy jó-akarójának tartotta a' Kir. Familia, igen nagyon ki-kérdezte a' Prézes; de semmit ki nem süthetett szavaiból a' F. Özvegy ellen.

Nyóltzadik Tanú *Destaing* vólt, a' ki olly vallást tett, hogy ő midenkör esmérte légyen a' F. Özvegyet, Fran. Országba lett érkezésétől fogva; de ellene semmit se tud mondani.

Kérdése a' Prézesnek Destainghez:

Tudja-é, hogy 1789-ben Okt. 5-dikén el akart titkon menni *C. Lajos* Verzfáliából? F. Nem. K. Láttá-é akkor a' Vádolt-tat (M. Antoniát) a' *Verzfáliai* Kastélyban, 's mit hallott tőle? *Az Udvari Tanátsosok*

azt javasolták néki, hogy szaladjon - el; mert a' Párisi Nép ellene készül, hogy meg-öllye; de (M. Ant.) ezt felelte: „Ha a' Párisiak ide jönnek, olly tzéllal, hogy meg-öllyenek engemet: a' Férjem' lábainál fognak találni; én tellyességgel el nem szaladok.“ — Ekkor meg-szóllalt a' Fels. Özvegy: „Igen is, úgymond, tsak nekem tanátsolták, hogy szaladjak-el; tsak engem mondottak veszedelemben forogni. Én azt feleltem, a' mit a' Tanú mondott.“

Kilentzedik Tanú volt *Simon Antal*, mesterségére nézve Tzipő - és Saru - varró, most a' Királyfi' Nevelője. Ez azt állította, hogy míg a' Templom - épületben volt a' Kir. Familia: mindent meg-tudott, valamis kívül történt.

Kérdése a' Prézesnek Simonhoz:

Kiktől? F. A' kis *Capet* nekem azt beszéllette, hogy *Toulan, Pethion, La-Fayette, Lepitre, Bouguot, Michonis, Vincent, Manuel, Leboeuf, Jobert*, és *Dauget*ől. Az utólsóról azt is mondotta *Simon*, hogy egykor meg-ölelvén az a' kis *Capet*et, fel-emelte, 's így szóllott hozzá: „Be szeretném, ha az Atyád' székében láthatnálak.“

A' F. Özvegy. Én láttam, hogy a' Fiam *Dauge*val együtt jádzogatott, mind ketten valamelly tzel felé hajigáltak; de hogy *Dauge* fel-vette volna a' Fiamat az ölébe: azt nem láttam.

A' tizedik Tanú, *Tiffet* nevü Kereskedő volt, a' ki azt mondotta, hogy Aug. 10-dikén 1792-dik esztendőben egy nagy summáról való írás költ a' F. Özvegy' neve alatt. De ellene - mondhatatlanul megtáfolta *Tiffetet* a' F. Özvegy az által, hogy az említett napon, úgymond, már reggeli nyóltz órakor oda hagyta a' Kir. Familia a' maga palotáját, 's a' N. Gyülése' palotájába ment menedék-helyet keresni.

Kérdése a' Prézsesnek a' F. Özvegyhez:

Nem adtak-é akkor pénzt azok, a' kik körül-állották volt a' N. Gyülése' palotájában? F. Ez, nem a' N. Gyülése' palotájában történt, hanem azon 3 napok alatt, míg a' *Feuillans* (*Fulienses* nevü Szerzetesek) Klastromában voltunk. (Egy része volt ezen Klastromnak, a' N. Gyülése' akkori palotája.) Pénz nem volt velünk: mert nem hozhattunk (a' palotánkból) magunkkal; a' mit adtak, azt el-vettük. K. Mennyit adtak? F. Nékem 25 eggyes luidórt, és ugyan ez a' pénz volt az, mellyet ki-vettek a' zsebemből, midön a' *Conciergerie*be hoztak. Azt, mint előttem szent adósságot, magamnál meg-tartottam olly véggel, hogy ha meg-láthatom valamikor azon személyt, a' ki nékem adta azt: vissza-adhassam. K. Hogy' hívják azt a' személyt? F. Az, *Auguel* nevü Asszony.

Magyar Ország.

Györből, Nov. 9-dikén. A' Dunán ül lévő Reformáta Ekklesiákat, Fő Tifzt.

Halász József E. Superintendessektől, megfosztá a' halál, Okt. 25-dikén.

Horváth Országból, Nov. 5-dikén „Itt igen-fel ment a' gabona' árra; mellynek oka az, minthogy temérdek gabona takarítottatott le innen a' *Száva*, és *Kulpa* vizein a' tenger felé. — Ezen Hónapnak 15-dikén, vagy 16-dik napján fognak által adódni a' Törököknek *Dubitza* és *Novi Várak*, mellyek az utolsó hadban vétettek vala el tőlök. — A' Báni határt őrző Katonáink között *Hadnagy Borojevich*, szerentsétlenül jára a' napokban, a' Török földről való néhány *Zsiványokkal*: mert a' mint üzöbe vette volna őket; agyon lövetett.

Elegyes Tudósítások.

A' Fr. Nemzet-Gyűlése szabadságot adott a' maga Kommisszáriusainak, hogy bátran elrontathatják mindenütt az ollyatén erős kastélyokat, mellyek veszedelmére szolgálhatnának a' Fr. szabadságnak.

A' Török Udvarhoz rendkívül való Követül küldtetett Orosz Generállieut. *Kutusow*, Sept. 7-dikén ment bé — mint közönséges személy — *Konstantinúpolyba*. Ezen bé-menetelnek terhes pompájú voltát meg-lehet onnan itélni, hogy reggeli hat órától fogva estvéli 9 óráig tartott.

